

manual

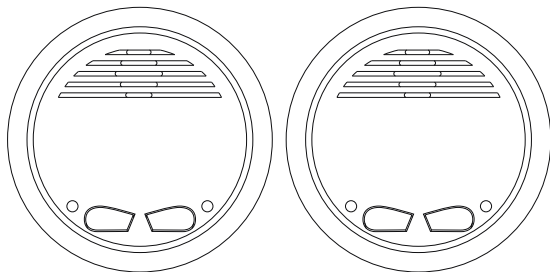
Wireless smoke alarms

Item: 21130

EN

NO

SV



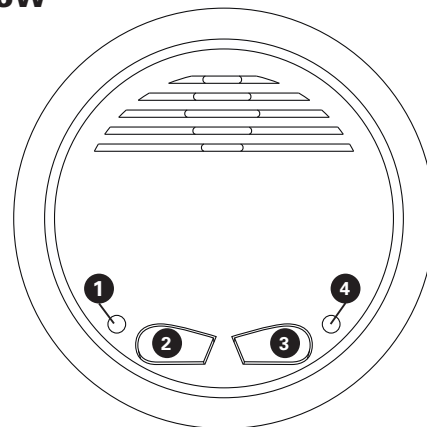
Version: 2023-06-14
www.luxorparts.com
Box 50435 Malmö
Sweden



2831-CPR-F2335
The RED Directive 2014/53/EU
EN 14604:2005/AC:2008
Made in China

Luxorparts®

Overview



1 Alarm indicator

3 Learn button

2 Test button

4 Wireless indicator

Specifications

Pairing range:	60 m (open area)
Siren volume:	85 dB (at 3 m distance)
Batteries:	1x 9 V and 3x AA (included)
Frequency:	433.92 MHz
Maximum transmit power:	10 mW
Receiver category:	3
Dimensions:	125x48 mm
Weight:	276 g (with batteries)
Working temperature:	-10 °C to +40 °C, < 45–75 % humidity

In the box:

2x wireless smoke alarms, 2x 9 V batteries, 6x AA batteries, 2x mounting brackets, 2x screws, 2x plugs, manual.

Placement

Smoke alarms should be installed on all floors of the home and placed adjacent to sleeping areas as you are most vulnerable to smoke and fire when you are asleep. If you are charging electric devices in the bedroom it is recommended to install a smoke alarm in the bedroom. It is also recommended to install a smoke alarm adjacent to the kitchen area, but avoid placing it inside the kitchen or the bathroom.

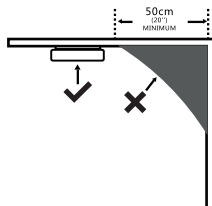
When using multiple smoke alarms in your home the distance between them should not be greater than 12 meters. A smoke alarm can cover an area of maximum 60 m². (source: www.brandskyddsforeningen.se → "I hemmet" → "Brandvarnare".)

Do not install smoke alarms in the following areas

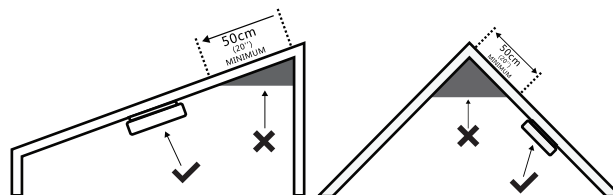
- In places such as kitchens or near fireplaces and hot water heaters where the occurrence of smoke is normal. Use specialized smoke alarms for these areas.
- In areas with high humidity, like bathrooms or areas near dishwashers or washing machines. Install at least 3 m away from these areas.
- Near air returns, heating or cooling supply vents. Install at least 2 m away from these utilities as the circulating air can blow smoke away from the detector.
- In rooms where temperatures may fall below 0 °C or rise above 40 °C.
- In very dusty or dirty areas, like a garage. Dirt particles may interfere with smoke alarm operation.

Optimal placement

Since smoke and heat spread horizontally after rising to the ceiling, installing the alarm middle of the ceiling is optimal. If you cannot install the alarm in the middle of the ceiling, the distance from the upper wall corner should be at least 50 cm.



If the ceiling is slanting, the alarm needs to be installed at least 50 cm (100 cm recommended) from the highest ceiling point in the room.



Note! If you cannot install the smoke alarm in the ceiling it can be installed on a wall, but it will take longer for the smoke alarm to react to potential danger. Placement needs to be 15 cm from the ceiling. (source: www.brandskyddsforeningen.se → "I hemmet" → "Brandvarnare")

Batteries and mounting

Separate the bracket from the smoke alarm by twisting it. Hold the bracket against the surface where you want to mount the alarm and use a pencil to mark 2 drill points. Drill 2 holes (Ø5 mm), insert the plastic plugs into the holes and attach the bracket by using the included screws.

Insert the batteries into the smoke alarm's battery compartments, mind the polarity. The 9 V battery is used to power the smoke alarm function, while the AA batteries are for the wireless connection between multiple smoke alarms.

Note! When inserting the batteries, make sure to press down the red safety latches and keep them depressed using the batteries. Both red safety latches need to be pressed down by the batteries for the smoke alarm to attach to the mounting plate.

Test the smoke alarm before attaching it to the mounting bracket. Press and hold the TEST button (2) on the smoke alarm for up to 5 seconds. The indicator lights (1, 4) turn on and the siren sounds.

Twist the smoke alarm into place while pressing it against the bracket.

The alarm indicator (1) flashes every 40 seconds to indicate the smoke alarm is turned on. The alarm emits a short sound and the LED indicator lights up every 60 seconds to indicate that the battery level is running low.

Pairing

Decide which smoke alarm you want to serve as the main alarm in your wireless system. The main smoke alarm ensures that all secondary alarms activate in the event of smoke detection in your home. You should place the main smoke alarm as centrally as possible within your home. This placement allows it to effectively communicate with and activate all secondary smoke alarms that are wirelessly paired throughout your home. It is important that you wear ear protection when pairing multiple smoke alarms to not damage your hearing.

1. Press the Learn button **(3)** twice on the main smoke alarm.
The Wireless indicator **(4)** lights up green.
2. Press the Learn button **(3)** once on the secondary smoke alarm you want to pair wirelessly to the main alarm. The Wireless indicator **(4)** lights up red.
Repeat this step for all secondary smoke alarms.
3. Press and hold the Test button **(2)** on the main smoke alarm until all the secondary alarms and the main smoke alarm activate, indicated by flashing alarm indicators **(1)** and sounding alarms.
4. The wireless connection is completed when all the smoke alarms (main and secondary) sound. Release the Test button **(2)**.

Important! You can only have one main smoke alarm installed in a wireless smoke alarm system. Adding additional main detectors can result in a failure to receive proper fire and smoke alerts. It is crucial to maintain the system with a single main smoke alarm for optimal functionality and fire detection capability.

Factory reset

To disconnect a smoke alarm from a wireless alarm system and reset it to factory settings:

1. Press the Learn button **(3)** twice. The wireless indicator **(4)** lights up green.
2. Press and hold the Test button **(2)** until the smoke alarm sounds.

The smoke alarm is now reset.

Maintenance

Testing the smoke alarms

Test the alarms weekly and upon return from vacation or when no one has been at home for several days. Do not use an open flame to test the alarm as it can ignite and damage the alarm or your home.

Stand at an arm's length from the unit when testing. Press and hold the Test button **(2)** on the main smoke alarm until all the alarms sound. Locate all the smoke alarms in your home and make sure the alarm indicator **(1)** lights up and a sound is emitted from each alarm.

Cleaning

Clean the smoke alarm to remove dust and dirt at least once per month. Use a vacuum cleaner with the soft brush attachment, vacuum all sides and covers of the smoke alarm. Make sure all the vents are free of dust and dirt.

Do not remove the cover to clean inside the smoke alarm as this will affect the functions of the alarm and void warranty.

Test the alarm after cleaning and check its wireless status.

Safety information

Only use the Test button to test the smoke alarm. Do not use any other test method. Test the smoke alarm weekly to ensure proper operation.

Keep the products away from moisture, water, high temperatures, and direct and strong sunlight.

Open windows or fan the air around the smoke alarm to disperse the smoke particles and to avoid the smoke alarm starting again after a false alarm.

Observe and follow all local and national electrical and building codes for installation.

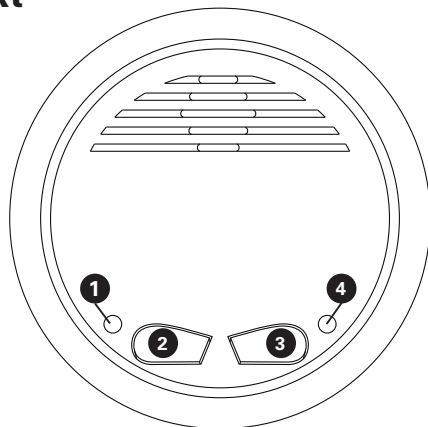
This smoke alarm is designed to be used for a single-family household only. In multifamily buildings, each individual living unit should have its own smoke alarms. Do not install in non-residential buildings. This smoke alarm is not a substitute for a complete alarm system.

A smoke alarm can only detect smoke or combustion particles in the air. It does not detect flame or gas.

Simplified EU Declaration of Conformity

Kjell & Company hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of the EU declaration of conformity is available at www.kjell.com/21130

Oversikt



1 Alarmindikator

2 Testknapp

3 Parkoblingknapp

4 Parkoblingsindikator

Spesifikasjoner

Parkobling, maks avstand:	60 m (fri sikt)
Sirenens volum:	85 dB (på 3 meters avstand)
Batterier:	1x 9 V og 3x AA (inkludert)
Trådløs frekvens:	433,92 MHz
Effektiv utstrålt effekt:	10 mW
Mottakerens kategoriklassifisering:	3
Mål:	125x48 mm
Vekt:	276 g (med batterier)
Driftstemperatur:	-10 °C til +40 °C, < 45–75 % luftfuktighet

I pakken:

2x trådløse røykvarslere, 2x 9 V-batterier, 6x AA-batterier, 2x fester, 4x skruer, 4x plastplugg, manual.

Plassering

Det skal være minst én røykvarsler i hver etasje i boligen. Plasser en røykvarsler på alle soverom.

Det gjelder spesielt hvis lading av mobiler eller annet elektrisk utstyr skjer om natten på soverommet. Det anbefales også å plassere en røykvarsler i nærheten av kjøkkenet, siden det er vanlig at branner oppstår der. Men ikke plasser den på kjøkkenet eller badet, siden du da risikerer feilaktige alarmer.

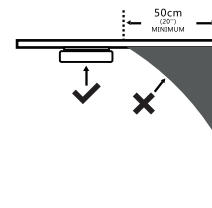
Avstanden mellom røykvarslerne i hjemmet ditt bør ikke overstige 12 meter. Røykvarslernes overvåkingsområde bør ikke overstige 60 m².

Ikke installer røykvarslere i følgende rom

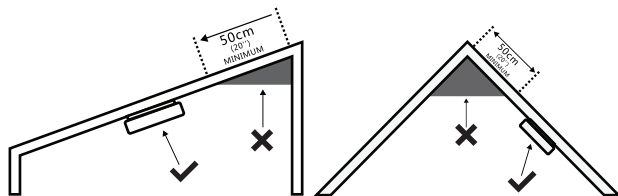
- Kjøkken eller nær ildsteder eller varmtvannsberedere, der røyk normalt oppstår. Bruk røykvarslere som er tilpasset for disse rommene.
- I rom med høy luftfuktighet, som bad eller i nærheten av vaske- eller oppvaskmaskiner. Installer røykvarsleren minst 3 meter borte fra disse rommene.
- I nærheten av ventilasjonskanal eller oppvarmings- og lufteventiler. Sørg for at avstanden til disse er minst 2 meter. Luften kan bli blåst bort fra røykvarsleren og hindre røykpartikler i å nå den.
- I rom der temperaturen kan synke under 0° C eller overstige 40° C.
- I veldig støvete eller skitne rom, f.eks. garasjen. Smusspartikler kan påvirke røykvarsleren og forårsake feilaktige alarmer.

Anbefalt plassering

Røyk og varme spres til siden etter å ha steget til taket. Et bra sted å installere røykvarsleren på er derfor i midten av taket. Hvis røykvarsleren ikke kan installeres i midten av taket, bør avstanden mellom røykvarsleren og takhjørnet være minst 50 cm.



Hvis taket skråner, må røykvarsleren installeres minst 50 cm (1 m anbefales) fra takets høyeste punkt.



Merk! Hvis den ikke kan monteres i taket, kan røykvarsleren monteres på vegg, ca. 15 cm fra taket. Veggmontering kan medføre at det tar lenger tid før røykvarslerens alarm utløses.

Batterier og montering

Separer festet fra røykvarsleren ved å vri det. Hold festet mot overflaten du vil feste røykvarsleren på, og bruk en blyant/penn til å merke to punkter for boring av hull. Bor 2 hull (Ø5 mm), sett de medfølgende pluggene i hullene og skru fast festet med de medfølgende skruene. Vri røykvarsleren på plass samtidig som du trykker den mot festet.

Sett batteriene i røykvarslerens batterikammer, og husk polariteten. 9 V-batteriet brukes til å drive røykvarslerens funksjon, mens AA-batteriene brukes til den trådløse kommunikasjonen mellom flere røykvarslere.

Merk! Husk å holde de røde sikkerhetssperrene nede når du setter i batteriene. Sikkerhetssperrene må være nedtrykket for at du skal kunne montere røykvarsleren på festet.

Test røykvarslerens funksjon før du monterer den i festet. Hold inne testknappen (2) på røykvarsleren i opptil 5 sekunder. Indikatorene (1, 4) tennes, og sirenen piper.

Vri røykvarsleren på plass samtidig som du trykker den mot festet.

Alarmindikatoren (1) blinker hvert 40. sekund for å indikere at røykvarsleren er aktiv.

Sirenen piper og alarmindikatoren blinker hvert minutt når batterinivået er lavt.

Trådløs parkobling

Velg en røykvarsler som skal fungere som hovedrøykvarsler i ditt trådløse system. Hovedrøykvarsleren sørger for at alle tilkoblede røykvarslere piper samtidig hvis en av dem oppdager røyk. Hovedrøykvarsleren skal plasseres sentralt i hjemmet for at den skal ha rekkevidde nok til å kommunisere med alle røykvarslerne. Det er viktig at du bruker hørselvern når du parkobler flere røykvarslere, slik at du ikke skader hørselen.

1. Trykk på parkoblingsknappen (3) to ganger på hovedrøykvarsleren. Parkoblingsindikatoren (4) lyser grønt.
2. Trykk på parkoblingsknappen (3) én gang på røykvarsleren du vil koble trådløst til hovedrøykvarsleren. Parkoblingsindikatoren (4) lyser rødt. Gjenta dette for alle røykvarslere du vil koble til ditt trådløse system.
3. Hold inne parkoblingsknappen (2) på hovedrøykvarsleren. Sirenen piper og alarmindikatoren (1) blinker på alle røykvarslere som du holder på å parkoble.
4. Den trådløse parkoblingen er klar når sirenen piper på alle røykvarslerne. Slipp testknappen (2).

Viktig! Du kan bare ha én hovedrøykvarsler i et trådløst røykvarslersystem. Hvis du legger til flere enn én hovedrøykvarsler, øker du risikoen for ikke å bli varslet ved brann- og røykutvikling.

Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

Slik kobler du en røykvarsler fra et trådløst system og tilbakestiller den til fabrikkinnstillinger:

1. Trykk på parkoblingsknappen (3) to ganger. Parkoblingsindikatoren (4) lyser grønt.
2. Hold inne testknappen (2) til sirenen piper.

Røykvarsleren er nå tilbakestilt.

Vedlikehold

Teste røykvarsleren

Test alarmen hver uke, når du er tilbake fra ferie, og når ingen har vært hjemme på flere dager. Ikke bruk åpen flamme til å teste alarmen. Du kan risikere å antenne og skade røykvarsleren eller hjemmet ditt.

Stå på en armlengdes avstand fra røykvarsleren når du tester. Hold inne testknappen (2) på hovedrøykvarsleren til sirenen piper. Kontroller alle røykvarslere i boligen under testingen, og sørg for at alarmindikatoren (1) lyser og sirenen piper på alle røykvarslere.

Rengjøring

Rengjør røykvarsleren minst én gang i måneden for å fjerne støv og smuss. Bruk en støvsuger med mykt børstehode og støvsug alle sider av røykvarsleren. Se til at alle luftventiler er frie for støv og smuss.

Ikke ta av lokket på røykvarsleren for å rengjøre innsiden. Dette kan skade røykvarsleren, og garantien på produktet blir ugyldig.

Test røykvarsleren etter rengjøring, og sjekk den trådløse tilkoblingen.

Sikkerhetsinformasjon

Bare bruk testknappen til å teste røykvarsleren. Ikke bruk noen andre testmetoder. Utfør en test hver uke for å kontrollere normal funksjon.

Ikke utsett røykvarsleren for fukt, varme eller sterkt, direkte sollys, siden varmesensoren kan avgi falsk alarm.

Ved falsk alarm: Åpne et vindu eller fjern luften rundt røykvarsleren med en vifte for å fordrive røyk- eller forbrenningspartikler, slik at du unngår ny falsk alarm.

Følg norske sikkerhetstiltak når det gjelder brannvern.

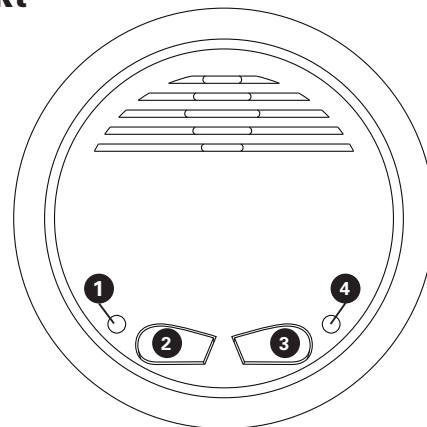
Denne røykvarsleren skal bare brukes i en husholdning med én familie. I boliger med flere husholdninger skal hver husholdning ha en egen røykvarsler. Ikke installer røykvarsleren i bygninger som ikke er boliger. Røykvarsleren erstatter ikke et komplett alarmsystem.

Røykvarsleren kan bare pipe når den registrerer røyk- eller forbrenningspartikler i luften. Den kan ikke registrere flammer eller gass.

Forenklet EU-samsvarserklæring

Kjell & Company erklærer herved at denne enheten er i samsvar med vesentlige krav og andre relevante forskrifter i direktivet 2014/53/EU. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på www.kjell.com/21130.

Översikt



1 Larmindikator

2 Testknapp

3 Parkopplingsknapp

4 Parkopplingsindikator

Specifikationer

Parkoppling, max. avstånd:	60 m (fri sikt)
Sirenens volym:	85 dB (vid 3 meters avstånd)
Batterier:	1x 9 V och 3x AA (medföljer)
Trådlös frekvens:	433,92 MHz
Effektiv utstrålad effekt:	10 mW
Mottagarens kategoriklassning:	3
Mått:	125x48 mm
Vikt:	276 g (med batterier)
Driftstemperatur:	-10 °C till +40 °C, < 45–75 % luftfuktighet

I lådan:

2x trådlösa brandvarnare, 2x 9 V-batterier, 6x AA-batterier, 2x fästen, 4x skruvar, 4x plastpluggar, manual.

Placering

Du bör ha en brandvarnare på varje våningsplan i din bostad. Placera brandvarnare i anslutning till sovrummen så att du hör larmet när du sover.

Om laddning av telefoner eller annan elektrisk utrustning sker nattetid i sovrum bör brandvarnare finnas i rummet. Det är också rekommenderat att placera en brandvarnare nära köket, där det är vanligt att bränder börjar, men placera det inte i kök eller badrum då du riskerar att brandvarnaren får felaktiga larm.

Om du har fler än en brandvarnare i ditt hem bör avståndet mellan dem inte överstiga 12 meter. Brandvarnarens övervakningsområde bör inte överstiga 60 m².

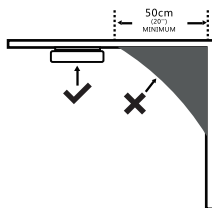
(källa: www.brandskyddsforeningen.se -> "I hemmet" -> "Brandvarnare")

Installera inte brandvarnare i följande utrymmen

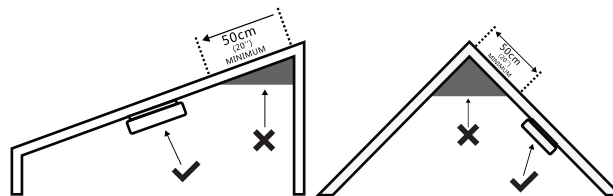
- I utrymmen som kök eller nära eldstäder eller varmvattenberedare där rök normalt uppstår. Använd brandvarnare som är anpassade för dessa utrymmen.
- I utrymmen med hög luftfuktighet, som badrum eller nära diskmaskiner eller tvättmaskiner. Installera minst tre meter bort från dessa utrymmen.
- Nära ventilationstillförsel eller uppvärmnings- och kylloftsventiler. Se till att avståndet till dessa är minst två meter. Den forcerade luften kan blåsa bort rök från detektorn och hindra rökpartiklar från att nå brandlarmet.
- I rum där temperaturen kan sjunka under 0° C eller stiga över 40° C.
- I väldigt dammiga eller smutsiga utrymmen, som t.ex. garage. Smutspartiklar kan påverka rökdetektorn och orsaka felaktiga larm.

Rekommenderad placering

Rök och värme sprids i sidled efter att ha stigit till taket. En bra plats att installera brandvarnaren på är därför i mitten av taket. Om brandvarnaren inte kan installeras i mitten av taket bör avståndet mellan rökdetektorn och takhörnet vara minst 50 cm.



Om taket sluttar så måste rökdetektorn installeras minst 50 cm (100 cm rekommenderas) från takets högsta punkt.



Notera! Om det inte går att montera i tak, kan brandvarnaren monteras på vägg, cirka 15 cm från taket. Väggmontage kan medföra att det tar längre tid innan brandvarnaren larmar. (källa: www.brandskyddsforeningen.se -> "I hemmet" -> "Brandvarnare")

Batterier och montering

Separera fästet från brandvarnaren genom att vrida det. Håll fästet mot ytan du vill fästa brandvarnaren på och använd en penna för att märka två punkter att borra. Borra 2 hål (Ø5 mm), sätt i medföljande skruvpluggarna i hålen och montera fästet med de medföljande skruvarna. Vrid brandlarmet på plats samtidigt som du trycker det mot fästet.

Sätt i batterierna i brandvarnarens batterifack, var noggrann med polariteten. 9 V-batteriet används för att driva brandvarnarens funktion, medans AA-batterierna används för den trådlösa kommunikationen mellan flera brandvarnare.

Notera! Var noggrann att trycka ned och hålla de röda säkerhetsspärrarna nere när du sätter i batterierna. Säkerhetsspärrarna måste vara nedtryckta för att kunna montera brandvarnaren på fästet.

Testa brandvarnarens funktion innan du monterar den på fästet. Tryck och håll ned Testknappen (2) på brandvarnaren i upp till 5 sekunder. Indikatorerna (1, 4) tänds och sirenen ljuder.

Vrid brandlarmet på plats samtidigt som du trycker det mot fästet.

Larmindikatorn (1) blinkar var 40:e sekund för att indikera att brandlarmet är aktivt. Sirenen piper och Larmindikatorn blinkar varje minut för att indikera att batterinivån är låg.

Trådlös parkoppling

Välj en brandvarnare som ska fungera som huvudbrandvarnare i ditt trådlösa system. Huvudbrandvarnaren ser till att alla anslutna brandvarnare larmar samtidigt om en av dem känner av rök. Huvudbrandvarnaren ska placeras centralt i ditt hem för att den ska ha räckvidd nog för att kommunicera med alla brandvarnare. Det är viktigt att du använder hörselskydd när du parkopplar flera brandvarnare för att inte skada hörseln.

1. Tryck på Parkopplingsknappen **(3)** två gånger på huvudbrandvarnaren. Parkopplingsindikatorn **(4)** lyser grönt.
2. Tryck på Parkopplingsknappen **(3)** en gång på brandvarnaren du vill ansluta trådlöst till huvudbrandvarnaren. Parkopplingsindikatorn **(4)** lyser rött. Upprepa detta steg för alla brandvarnare du vill ansluta till ditt trådlösa system.
3. Tryck och håll ned Testknappen **(2)** på huvudbrandvarnaren. Sirenen ljuder och Larmindikatorn **(1)** blinkar på samtliga brandvarnare som du håller på att parkoppla.
4. Den trådlösa parkopplingen är klar när sirenen ljuder på samtliga brandvarnare. Släpp Testknappen **(2)**.

Viktigt! Du kan endast ha en huvudbrandvarnare i ett trådlöst brandvarnarsystem. Om du lägger till fler än en huvudbrandvarnare ökar du risken för att inte bli varnad vid brand och rökutveckling.

Fabriksåterställning

För att koppla bort en brandvarnare från ett trådlöst system och återställa den till fabriksinställningar:

1. Tryck på Parkopplingsknappen **(3)** två gånger. Parkopplingsindikatorn **(4)** lyser grönt.
2. Tryck och håll ned Testknappen **(2)** tills sirenen ljuder.

Brandvarnaren är nu återställd.

Underhåll

Testa brandvarnaren

Testa larmen varje vecka och när du är tillbaka från semestern eller när ingen varit hemma på flera dagar. Använd inte öppen låga för att testa larmet. Du kan antända och skada brandvarnaren eller ditt hem.

Stå på en armlängds avstånd från enheten när du testar. Tryck och håll ned Testknappen **(2)** på huvudbrandvarnaren tills att sirenen ljuder. Kontrollera alla brandvarnare i ditt hem under testet och se till att Larmindikatorn **(1)** lyser och sirenen ljuder på alla brandvarnare.

Rengöring

Rengör rökdetektorn minst en gång i månaden för att ta bort damm och smuts. Använd en dammsugare med det mjuka borsthuvudet och dammsug samtliga sidor på rökdetektorn. Se till att alla luftventiler är fria från damm och smuts.

Ta inte av locket på rökdetektorn för att rengöra dess insida, detta kan förstöra rökdetektorn och garantin på produkten kommer att förbrukas.

Testa rökdetektorn efter rengöring och kontrollera dess trådlösa anslutning.

Safety information

Använd enbart Testknappen för att testa brandvarnaren. Använd ingen annan testmetod. Genomför ett test varje vecka för att kontrollera normal funktion.

Utsätt inte brandvarnaren för fukt, värme eller starkt, direkt solljus då dess larmsensor kan skapa ett falskt larm.

Öppna ett fönster eller fläktla luften runt brandvarnaren vid falskt larm för att skingra rök- eller förbränningspartiklar och för att undvika att larmet orsakar ett nytt falskt larm.

Ta reda på och följ alla lokala och nationella el- och byggregler för installationen av brandskydd.

Denna brandvarnare är endast avsedd att användas i ett hushåll med en enda familj. I flerfamiljsbostäder bör varje enskild bostad ha sin egen brandvarnare. Installera inte brandvarnare i byggnader som inte är bostäder. Denna brandvarnare ersätter inte ett komplett larmsystem.

Brandvarnaren kan enbart larma när den känner av rök- eller förbränningspartiklar i luften. Den kan inte känna av lågor eller gas.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Kjell & Company deklarerar härmed att denna enhet uppfyller väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Hela texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på www.kjell.com/21130

